

## Profet Obadiago Buku Hasia nedebo po

Te profet Obadiago aga po te Babilon dabego te hanu Jerusalem dolagasai nosali pusali. Polobadu mu te Idom dabe te Israel dabego boi bidi bidai dao. Tama te Babilon dabego te Jerusalem hanu dolagasobo sogo, te Idom dabe augwali wiegi yai homu mu elama, tama augwaligo te Babilon dabe tau selama, tama Israel dabe dali dwai sę yai dao. Tama tialima, Obadiago profet po weyu, e tama po wali, Godigo te Idom dabe dene mawaibao po wali. Te tų kantri Idom dali, te gasa tų pedai kantri dabego dali, te Israel dabeba boi bidi elaluali, te augwali dolaibao. Augwali sese tama menia saibao, te po wai.

### Godigo te tų kantri Idomba dwai dene ilibo sę yaibao

<sup>1</sup> God Genuai Bidigo te po te Idom bagebolo wali, tama agai te po Obadiabolo mawai. Genuai Bidigo bidi me deli te tigidali bulu tų kantriba tagala palali, tama dago agai po odalio. Agai te po wai, “Dage sisi elama, dago te Idom dali hwigi pinao,” walio. <sup>2</sup> Genuai Bidigo te Idom dabeba te po wai, “Te eno dagego bomu aiyaba elalueibao, te tigidali bidi hani bagego te tudiba muyu, te dageba posobo po waibao. <sup>3</sup> Te duga hagoma ebo kolesagago naga, te dage tibo po ola mobao. Te bomai masigi obogo te dagego genuai taun bagua selama, te dage bulu du tomode bidibao. Tialima, dagego te tama po obao, ‘Dego da aiyaba elalueibawe? Mu menio,’ wabo. <sup>4</sup> Tialima, eno dageba te po obao, dage te ugwadu mu bola soabo ba kemodage tiwai elalubo te tagalao, tama te be ugwadu daide te hų

tomode sę yani tiwai elalubo, teda eno dage aiyaba mu kekasa dulaibao.”

<sup>5</sup> “Te nai wi sabo bidi hulide asobo sogo, augwaligo te mena nai doado bage te augwa homu wei ebo nai selama, te me badu elalubadi taga paibao. Me, te we bidi dabego te wain ge du wai sisinibo sogo, te augwaligo me badu elalubadi tagalaibao. Tiali goli, dage da, te boi bidi dabego dage mu silaibao,” wai. <sup>6</sup> “Augwaligo te dagego mone me doado bage tigidali saibao, te dage Isogo hani dabego geme dualali doado bage selama, te selasa paibao,” wai. <sup>7</sup> “Te dage dali homu munama kęalubo bulu tų kantri dabego te dage tibo po ola mawaibao. Te augwaligo dage sela sębaso, te duga bulu tų kantri tagalama, pelawaibao. Te dage dali bugagia bidali bulu tų kantri hani bagego te hwįbo side augwaligo dage aiyaba elalueibao. Te dage dali nai tuali abagi dabego me, te augwaligo dage tola sabo kę bono gaga munama, tama augwa te po waibao, ‘Te Idom dabego koneani homu kolesaga menade elalubawe?’ waibao.”

<sup>8</sup> “Te eno dage Idom dabeba dwai dene ilibo sę ebo sogo, teda eno te dagego kolesaga page konea pali hani tigidali silaibao, tama dagego koneani kolesaga page tigidali te sela sęwaibao. <sup>9</sup> Tama dage te Teman taun bidi dabego te boi hwįbo mu konea pali, tiali goli, te dage wi dwai mu yaibao. Tama eno dage te tigidali Isogo ami hani ela silaibao,” Genuai Bidigo te po wali.

*Te Idomgo yali sęde te augwali dolabo sę yalio*

<sup>10</sup> Genuai Bidigo te tiwai po ma wali, “Dage Idom dabego te duga ama dede dabego nai doado bage dabe wi sali, augwali te Jekopgo hani dabe, te augwali ela muai dao.

\* Tama tibaso, eno dage hale mu iliyu, tama dage mu ela silaibao, dage munu me ma pedalogobeo. <sup>11</sup> Te Juda dabego boi bidi dabe asiyu, te Jerusalem sunumi obo banis aluama, te Juda dabego mone me doado bage selama, te augwa hasi dobola sali sogo, dage te olo dolalugi pelama, te Juda dabe tau me sabeo. Tialima, dage me te augwaligo nai wi sali bidi dabe deli hani tiwai yali dao,” wali.

<sup>12-14</sup> Genuai Bidigo te po me wali, “Dagego te duga ama dede te Juda dabeba yali sę hauwa te dolo yai sę me ebeo. Dagego te augwali dwai dene sabo sogo, te dagego bugai haliga eyu, wiegi yai homu pemene yali. Te dagego hagoma eyu, te augwali dwai dene ebadi, te gagali ilibo po wali. Te eno we bidi augwali dene sabo sogo, te dage augwaligo taun tomoba pelama, te augwali dene sabode te wiegi yai homu pemene elama, te augwaligo wiegi yai nai dabe elali. Dage te sunumi tumage age siba doligi pelama, te meba Juda wi painu sobadi, te pageabi elama tualio. Tama dagego augwali te boi bidi dabego nogoba muani. Dagego te yali sę dabe, te dolo yai sę mu me ebeo,” wai dao. \*

*Godigo te tigidali hani bageba te dwai dene mabo sę yaibao wai*

<sup>15</sup> Tama Genuai Bidigo te tiwai ma wali, “Eno te tigidali we bidi hani po tų ilabo bodolu si, te pąba yagasalio. Te dage Idom dabego yali dwai sę te eno dageba dolo mu wei ponaibao. Te duga yali dwai kolesagade usu nama, te dage sę sę saibao,” wai. <sup>16</sup> “Eno te dwai dene ena we bidiba mani. Te tiwai naga, te eno te tigidali bulu tų kantriba

---

\* 1:10: Jekop de Iso augwa si aya deli naga dao. Te Israel me Juda augwa wąj nõų te Jekop dao, tama te Idom dabe te augwa hani wąj nõų te Iso dao.

\* 1:12-14: Ais 34:5-17; 63:1-6; Jer 49:7-22; Ese 25:12-14; 35:1-15; Amo 1:11-12; Mal 1:2-5

yaibao,” wali, “te augwali te ha yai wẹ tubo tiwai yaibao. Te eno augwali mu silaibao,” wali.

*Te Israel dabe ugwaba igulama, te ugwaba ela holaibao*

<sup>17</sup> Te Genuai Bidigo te tiwai po ma wali, “Tialima, meba te bulu du Saionde bidali te me dologobeo, tama te Saion bulu du te ena bulu mu pedelaibao. Tama te Jekopgo hanigo te eno augwali mani tọ te augwa ma saibao. <sup>18</sup> Te Jekopgo we bidi dabe, me aga ogwa Josepgo hani bage, augwali te sia tiwai pedelama, te augwaligo Isogo hani silaibao, te siago te kala wa pai dela pabo tiwai yaibao. Te Iso hanide te bidi deli me bidigobeo. Ena Genuai Bidi, eno te po wai dao,” wali.

<sup>19</sup> “Te Negevde bidibo Israel dabe, te Juda saut badu, te augwaligo Isogo bulu du te Idom tọ kantride elaluaibao. Tama te dwasianu bulu du dabe te giliga dega sigulubo te Juda badu elalubo, te Filistia dabego tọ augwaligo saibao,” wali. “Te Israel hani mebago te Efraim me Samariago tọ saibao, te Benjamingo hanigo te wẹ Jordan bolama, te Gileat tọ te giliga pedalubo badu saibao,” wai dao. <sup>20</sup> “Te not badu Israel bidi dabe, augwali te gasa tọ kantriba kalabus igi pai, te augwali kalabus silama, ma asaibao,” wai. “Te augwaligo Fonisia tọ saibao, te Sarefat te not badu usu nigi paibao. Te Sardis taunde kalabus yali Jerusalem bidi dabe, te augwali ma aselama, te Negev tọ pedaide elalubo taun dabe saibao,” walio. <sup>21</sup> “Te Jerusalem dabego te boi hwɨnama, augwali aiyaba elalubaso da, te augwali pelama, te Idom dabe dali hwɨgi pelama, te augwaligo bulu tọ kantri selama, te augwaligo augwali tonalueibao. Tiali goli, ena Genuai Bidi, te ena digi ena te augwa king bidaibao,” wai dao.

Godigo dwagi yai po buku  
The Holy Bible in the Dadibi Language of Papua New Guinea  
Buk Baibel long tok ples Dadibi long Niugini

copyright © 1987, 2001 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Dadibi

Translation by: Wycliffe Bible Translators

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2019-08-22

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 23 Aug 2019 from source files dated 20 Jul 2017

f3fb5335-7c77-5120-883d-cc05478d7362